

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: ЧУМАЧЕНКО ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА
 Должность: РЕКТОР
 Дата подписания: 11.07.2022 10:40:22
 Уникальный программный ключ:
 9c9f7aaffa4840d284abe156657b8f85432bdb16



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУ-ГПУ»)
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Шифр	Наименование дисциплины (модуля)
Б1.О	Лексикология немецкого языка

Код направления подготовки	44.03.05
Направление подготовки	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Наименование (я) ОПОП (направленность / профиль)	Немецкий язык. Английский язык
Уровень образования	бакалавр
Форма обучения	очная

Разработчики:

Должность	Учёная степень, звание	Подпись	ФИО
Доцент	кандидат педагогических наук, доцент		Белова Лариса Александровна

Рабочая программа рассмотрена и одобрена (обновлена) на заседании кафедры (структурного подразделения)

Кафедра	Заведующий кафедрой	Номер протокола	Дата протокола	Подпись
Кафедра немецкого языка и методики обучения немецкому языку	Быстрой Елена Борисовна	10	13.06.2019	
	Быстрой Елена Борисовна	1	10.09.2020	

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	3
2. Трудоемкость дисциплины (модуля) и видов занятий по дисциплине (модулю)	5
3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	6
4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	12
5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	13
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	18
7. Перечень образовательных технологий	20
8. Описание материально-технической базы	21

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Дисциплина «Лексикология немецкого языка» относится к модулю обязательной части Блока 1 «Дисциплины/модули» основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (уровень образования бакалавр). Дисциплина является обязательной к изучению.

1.2 Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 час.

1.3 Изучение дисциплины «Лексикология немецкого языка» основано на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении обучающимися следующих дисциплин: «Практика устной и письменной речи (немецкий язык)», «Практическая грамматика немецкого языка», «Грамматический курс немецкого языка», «Практический курс немецкого языка», «Языкознание».

1.4 Дисциплина «Лексикология немецкого языка» формирует знания, умения и компетенции, необходимые для освоения следующих дисциплин: «Коммуникативный практикум немецкого языка», «Стилистика немецкого языка».

1.5 Цель изучения дисциплины:

сообщить специальные сведения о словарном и фразеологическом составе немецкого языка и о законах, регулирующих образование значения и употребления слов; раскрыть закономерности развития лексики и фразеологии современного немецкого языка; сформировать научное представление о различных видах системных отношений, существующих внутри различных групп лексики.

1.6 Задачи дисциплины:

1) сформировать у студентов научное представление о слове как основной единице языка и о системном характере лексики, о тесной связи словарного состава языка с жизнью общества;

2) обобщить знания лексики и фразеологии, полученные на занятиях по практике языка;

3) выработать умение самостоятельно выявлять и анализировать факты языка, интересные с лексикологической точки зрения, а также применять полученные знания в практике преподавания немецкого языка в средней школе.

1.7 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

№ п/п	Код и наименование компетенции по ФГОС
Код и наименование индикатора достижения компетенции	
1	ОПК-5 способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении
	ОПК.5.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования с учетом преподаваемого предмета и возраста обучающихся; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов, обучающихся; технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты и проводить коррекционно- развивающую работу с обучающимися в том числе с использованием ИКТ.
	ОПК.5.2 Уметь применять диагностический инструментарий для оценки сформированности образовательных результатов и динамики развития обучающихся.
	ОПК.5.3 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся, приемами обучения позволяющими корректировать трудности обучающихся.
2	ПК-1 способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по преподаваемому предмету в профессиональной деятельности
	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения
	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса
	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач

№ п/п	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Образовательные результаты по дисциплине
-------	--	--

1	ОПК.5.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования с учетом преподаваемого предмета и возраста обучающихся; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов, обучающихся; технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты и проводить коррекционно-развивающую работу с обучающимися в том числе с использованием ИКТ.	3.1 Знать образовательную программу учебного предмета, принципы организации контроля результатов, технологии и методы, позволяющие оценить результаты.
2	ОПК.5.2 Уметь применять диагностический инструментарий для оценки сформированности образовательных результатов и динамики развития обучающихся.	У.1 Уметь реализовывать образовательную программу в соответствии с целями и задачами учебного предмета, оценивать образовательные результаты обучающихся.
3	ОПК.5.3 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся, приемами обучения позволяющими корректировать трудности обучающихся.	В.1 Владеть технологиями реализации образовательной программы по учебному предмету, методами контроля и оценки образовательных результатов.
1	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения	3.2 Знает основные понятия лексикологии, фразеологии, словообразования изучаемого языка; исторические и лингвистические условия формирования немецкого языка и причины языковых изменений; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения.
2	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса	У.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по лексикологии и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету в различных формах организации образовательного процесса.
3	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	В.2 Владеет практическими навыками соотносить полученную информацию с имеющимися знаниями и для решения профессиональных задач.

2. ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) И ВИДОВ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Наименование раздела дисциплины (темы)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Итого часов
	Л	ПЗ	СРС	
Итого по дисциплине	18	14	40	72
Первый период контроля				
<i>Теория слова. Основные пути развития словарного состава немецкого языка. Дифференциация словарного состава немецкого языка</i>	<i>18</i>	<i>14</i>	<i>40</i>	<i>72</i>
Лексикология как самостоятельная наука о языке	2		4	6
Проблема слова. Смысловая структура слова	2		4	6
Классификация лексики современного немецкого языка по семантическому признаку	2	2	4	8
Пути обогащения словарного состава немецкого языка	2	2	4	8
Заимствование	2	2	4	8
Фразеология современного немецкого языка	2	2	5	9
Проблемы фразеологической системы современного немецкого языка	2	2	5	9
Историческая классификация словарного состава немецкого языка	2	2	5	9
Социальная, профессиональная и территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка	2	2	5	9
Итого по видам учебной работы	18	14	40	72
Форма промежуточной аттестации				
Экзамен				36
Итого за Первый период контроля				108
Второй период контроля				
Итого по видам учебной работы				
Форма промежуточной аттестации				
Курсовая работа				
Итого за Второй период контроля				

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

3.1 Лекции

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
1. Теория слова. Основные пути развития словарного состава немецкого языка. Дифференциация словарного состава немецкого языка	18
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), У.1 (ОПК.5.2), В.1 (ОПК.5.3) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)	
1.1. Лексикология как самостоятельная наука о языке 1. Лексикология как раздел науки о языке. 2. Предмет и задачи лексикологии как самостоятельной лингвистической дисциплины; ее место среди других лингвистических дисциплин. 3. Основные направления и методы современных лексикологических исследований. 4. Главные проблемы курса лексикологии современного немецкого языка. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6	2
1.2. Проблема слова. Смысловая структура слова 1. Слово как предмет изучения общей и частной лексикологии. 2. Слово как основная единица словарного состава языка. 3. Определение слова в современной лингвистике. 4. Фонетико-морфологическая характеристика слова. 5. Значение слова, типы значений слова. Слово и понятие. 6. Семантическая мотивированность и этимологическое значение слова. 7. Мотивированность слова. 8. Многозначность слова. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6	2
1.3. Классификация лексики современного немецкого языка по семантическому признаку 1. Парадигматика и синтагматика. 2. Гиперонимия и гипонимия. 3. Семантические группы слов: синонимы, антонимы, омонимы. 4. Этимологическое родство слов. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6	2
1.4. Пути обогащения словарного состава немецкого языка 1. Понятие словообразования. 2. Словообразование: способ словообразования. 3. Словообразовательная форма, модель словообразования. 4. Словосложение. 5. Виды сложных слов. 6. Характеристика сложных слов с точки зрения морфологической, синтактико-семантической и структурной классификации. 7. Словопроизводство. 8. Семантика и происхождение словообразовательных аффиксов. 9. Проблема полуаффиксов. 10. Конверсия. 11. Виды конверсии. 12. Аббревиация. 13. Виды сокращённых слов. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6	2

<p>1.5. Заимствование</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие заимствования, виды и формы. 2. Экстралингвистические причины заимствований. 3. Лингвистические причины заимствований. 4. Становление национального немецкого языка. 5. Проблема ассимиляции заимствованных слов в словарном составе немецкого языка. 6. Заимствования из латинского языка. 7. Периоды заимствования из французского языка. 8. Заимствования из славянских языков. 9. Англо-американизмы, их место и роль в словарном составе. 10. Классификации заимствованных слов. 11. Проблемы интернационализмов. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	2
<p>1.6. Фразеология современного немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проблема определения фразеологизмов. 2. Проблема идентификации и классификации устойчивых словосочетаний. 3. К истории развития фразеологии в России и Германии. 4. Основные классификации фразеологизмов <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	2
<p>1.7. Проблемы фразеологической системы современного немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Семантические особенности немецких фразеологических единиц (синонимия, антонимия, полисемия). 2. Характерные особенности фразеологизмов немецкого языка. 3. Семантические категории фразеологизмов немецкого языка. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	2
<p>1.8. Историческая классификация словарного состава немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Источники обогащения словарного состава немецкого языка. 2. Характеристика архаизмов. 3. Виды архаизмов. 4. Причины архаизации лексики. 5. Понятие термина «Неологизм». 6. Виды неологизмов. 7. Классификация неологизмов. Пути их возникновения. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	2
<p>1.9. Социальная, профессиональная и территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие термина «Социолингвистика». 2. Объект исследования социолингвистики. 3. Функциональные стили современного немецкого языка. 4. Понятие термина «Социолект». 5. Классификация социолектов. Профессионализмы. Жаргонизмы. 6. Молодёжный сленг. 7. Национальные варианты немецкого языка: австрийский и швейцарский. 8. Основные диалекты в современном немецком языке. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	2

3.2 Практические

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
<p>1. Теория слова. Основные пути развития словарного состава немецкого языка.</p> <p>Дифференциация словарного состава немецкого языка</p>	14
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</p> <p>ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), У.1 (ОПК.5.2), В.1 (ОПК.5.3)</p> <p>ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)</p>	
<p>1.1. Классификация лексики современного немецкого языка по семантическому признаку</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Парадигматика и синтагматика. 2. Гиперонимия и гипонимия. 3. Семантические группы слов: синонимы, антонимы, омонимы. 4. Этимологическое родство слов. 5. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

<p>1.2. Пути обогащения словарного состава немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие словообразования. 2. Словообразование: способ словообразования. 3. Словообразовательная форма, модель словообразования. 4. Словосложение. 5. Виды сложных слов. 6. Характеристика сложных слов с точки зрения морфологической, синтактико-семантической и структурной классификации. 7. Словопроизводство. 8. Семантика и происхождение словообразовательных аффиксов. 9. Проблема полуаффиксов. 10. Конверсия. 11. Виды конверсии. 12. Аббревиация. 13. Виды сокращённых слов. 14. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>1.3. Заимствование</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие заимствования, виды и формы. 2. Экстралингвистические причины заимствований. 3. Лингвистические причины заимствований. 4. Становление национального немецкого языка. 5. Проблема ассимиляции заимствованных слов в словарном составе немецкого языка. 6. Заимствования из латинского языка. 7. Периоды заимствования из французского языка. 8. Заимствования из славянских языков. 9. Англо-американизмы, их место и роль в словарном составе. 10. Классификации заимствованных слов. 11. Проблемы интернационализмов. 12. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	2
<p>1.4. Фразеология современного немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проблема определения фразеологизмов. 2. Проблема идентификации и классификации устойчивых словосочетаний. 3. К истории развития фразеологии в России и Германии. 4. Основные классификации фразеологизмов. 5. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>1.5. Проблемы фразеологической системы современного немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Семантические особенности немецких фразеологических единиц (синонимия, антонимия, полисемия). 2. Характерные особенности фразеологизмов немецкого языка. 3. Семантические категории фразеологизмов немецкого языка. 4. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>1.6. Историческая классификация словарного состава немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Источники обогащения словарного состава немецкого языка. 2. Характеристика архаизмов. 3. Виды архаизмов. 4. Причины архаизации лексики. 5. Понятие термина «Неологизм». 6. Виды неологизмов. 7. Классификация неологизмов. Пути их возникновения. 8. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

<p>1.7. Социальная, профессиональная и территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие термина «Социолингвистика». 2. Объект исследования социолингвистики. 3. Функциональные стили современного немецкого языка. 4. Понятие термина «Социолект». 5. Классификация социолектов. Профессионализмы. Жаргонизмы. 6. Молодёжный сленг. 7. Национальные варианты немецкого языка: австрийский и швейцарский. 8. Основные диалекты в современном немецком языке. 9. Выполнение практического задания. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
--	---

3.3 СРС

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема для самостоятельного изучения	Трудоемкость (кол-во часов)
<p>1. Теория слова. Основные пути развития словарного состава немецкого языка. Дифференциация словарного состава немецкого языка</p> <p>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</p> <p>ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), У.1 (ОПК.5.2), В.1 (ОПК.5.3)</p> <p>ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)</p>	40
<p>1.1. Лексикология как самостоятельная наука о языке</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Составление конспектов по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Лексикология как раздел науки о языке. 2. Предмет и задачи лексикологии как самостоятельной лингвистической дисциплины; ее место среди других лингвистических дисциплин. 3. Основные направления и методы современных лексикологических исследований. 4. Главные проблемы курса лексикологии современного немецкого языка. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	4
<p>1.2. Проблема слова. Смысловая структура слова</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Составление конспектов по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Слово как предмет изучения общей и частной лексикологии. 2. Слово как основная единица словарного состава языка. 3. Определение слова в современной лингвистике. 4. Фонетико-морфологическая характеристика слова. 5. Значение слова, типы значений слова. Слово и понятие. 6. Семантическая мотивированность и этимологическое значение слова. 7. Мотивированность слова. 8. Многозначность слова. <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	4
<p>1.3. Классификация лексики современного немецкого языка по семантическому признаку</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Парадигматика и синтагматика. 2. Гиперонимия и гипонимия. 3. Семантические группы слов: синонимы, антонимы, омонимы. 4. Этимологическое родство слов. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Подготовка к тесту.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	4

<p>1.4. Пути обогащения словарного состава немецкого языка</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие словообразования. 2. Словообразование: способ словообразования. 3. Словообразовательная форма, модель словообразования. 4. Словосложение. 5. Виды сложных слов. 6. Характеристика сложных слов с точки зрения морфологической, синтактико-семантической и структурной классификации. 7. Словопроизводство. 8. Семантика и происхождение словообразовательных аффиксов. 9. Проблема полуаффиксов. 10. Конверсия. 11. Виды конверсии. 12. Аббревиация. 13. Виды сокращённых слов. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Подготовка к тесту.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	4
<p>1.5. Заимствование</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие заимствования, виды и формы. 2. Экстралингвистические причины заимствований. 3. Лингвистические причины заимствований. 4. Становление национального немецкого языка. 5. Проблема ассимиляции заимствованных слов в словарном составе немецкого языка. 6. Заимствования из латинского языка. 7. Периоды заимствования из французского языка. 8. Заимствования из славянских языков. 9. Англо-американизмы, их место и роль в словарном составе. 10. Классификации заимствованных слов. 11. Проблемы интернационализмов. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Подготовка к тесту.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	4
<p>1.6. Фразеология современного немецкого языка</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проблема определения фразеологизмов. 2. Проблема идентификации и классификации устойчивых словосочетаний. 3. К истории развития фразеологии в России и Германии. 4. Основные классификации фразеологизмов. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Составление теста.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	5
<p>1.7. Проблемы фразеологической системы современного немецкого языка</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Семантические особенности немецких фразеологических единиц (синонимия, антонимия, полисемия). 2. Характерные особенности фразеологизмов немецкого языка. 3. Семантические категории фразеологизмов немецкого языка. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Подготовка к тесту.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	5

<p>1.8. Историческая классификация словарного состава немецкого языка</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Источники обогащения словарного состава немецкого языка. 2. Характеристика архаизмов. 3. Виды архаизмов. 4. Причины архаизации лексики. 5. Понятие термина «Неологизм». 6. Виды неологизмов. 7. Классификация неологизмов. Пути их возникновения. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Анализ текста.</p> <p>Подготовка к контрольной работе.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	5
<p>1.9. Социальная, профессиональная и территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка</p> <p>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие термина «Социолингвистика». 2. Объект исследования социолингвистики. 3. Функциональные стили современного немецкого языка. 4. Понятие термина «Социолект». 5. Классификация социолектов. Профессионализмы. Жаргонизмы. 6. Молодёжный сленг. 7. Национальные варианты немецкого языка: австрийский и швейцарский. 8. Основные диалекты в современном немецком языке. <p>Выполнение практического задания.</p> <p>Подготовка и проведение теста на группе обучающихся, проверка работы и оценивание результатов, подготовка рекомендации по устранению трудностей в обучении.</p> <p>Анализ текстов.</p> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	5
<p>2. Курсовая работа</p>	18 часов из
См. пункт 5.2.2	трудоемкости СРС

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Учебно-методическая литература

№ п/п	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Ссылка на источник в ЭБС
Основная литература		
1	Солодилова И.А. Лексикология немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Солодилова И.А.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2014.— 133 с.	http://www.iprbookshop.ru/33640.html .
2	Ольшанский И.Г. Лексикология: Современный немецкий язык: практикум = Lexikologie: Die deutsche Gegenwartssprache: Übungsbuch: учеб. пособие для студ. лингв. фак. высших учебных заведений / И.Г. Ольшанский, А.Е. Гусева. – М.: Издательский центр «Академия», 2007. – 174 с.	http://elecat.cspu.ru/detail.aspx?id=154999
3	Шевелева Л.В. Лексикология современного немецкого языка : учебное пособие / Л.В. Шевелева.— М: Высшая школа, 2004. — 239 с.	http://elecat.cspu.ru/detail.aspx?id=145025
Дополнительная литература		
4	Руженцева Т.С. Лексикология [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Руженцева Т.С.— Электрон. текстовые данные.— М.: Евразийский открытый институт, 2011. — 128 с	http://www.iprbookshop.ru/10761.html .
5	Фомина З.Е. Лексикология современного немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и студентов ПСПК/ Фомина З.Е., Чететка В.И.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, 2015.— 133 с.	http://www.iprbookshop.ru/55005.html .
6	Степанова М.Д., Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка = Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache: Учебное пособие для студ. лингв. и пед. фак. высших учебных заведений / М.Д. Степанов, И.И. Чернышева. – 2-е изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 256 с.	http://elecat.cspu.ru/

4.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование базы данных	Ссылка на ресурс
1	Online универсальный немецко-русский словарь PONS	https://ru.pons.com/

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

5.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Код компетенции по ФГОС						
Код образовательного результата дисциплины	Текущий контроль					Промежуточная аттестация
	Доклад/сообщение	Задания к лекциям	Контрольная работа по разделу/теме	Тест	Анализ текста	Зачет/Экзамен
ОПК-5						
3.1 (ОПК.5.1)		+				+
У.1 (ОПК.5.2)		+				+
В.1 (ОПК.5.3)		+				+
ПК-1						
3.2 (ПК.1.1)			+	+		+
У.2 (ПК.1.2)	+					+
В.2 (ПК.1.3)					+	+

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

5.2.1. Текущий контроль.

Типовые задания к разделу "Теория слова. Основные пути развития словарного состава немецкого языка. Дифференциация словарного состава немецкого языка":

1. Анализ текста

Aufgabe 1. Suchen Sie terminologische Lexik heraus.

E.M. Remarque. Drei Kameraden (Auszug)

Zunächst gingen wir mit Polierwasser über den Lack. Er bekam dadurch Hochglanz und sah aus, als hätte er hundert Mark mehr gekostet. Dann füllten wir das dickste Öl, das es gab, in den Motor. Die Kolben waren nicht mehr ganz erstklassig und lärmten etwas. Durch das dicke Öl wurde das ausgeglichen, und die Maschine lief wunderbar ruhig. Auch in das Getriebe und das Differential gaben wir dickes Fett, um sie völlig ruhig zu machen.

Dann fuhren wir hinaus. In der Nähe war ein Stück sehr schlechter Straße. Wir gingen mit fünfzig Kilometertempo darüber. Die Karosserie klapperte. Wir ließen eine Viertel Atmosphäre Luft aus den Reifen und versuchten es noch einmal. Es war schon besser. Wir ließen noch ein Viertel heraus. Jetzt rührte sich nichts mehr.

Wir fuhren zurück, öltten die quietschende Motorhaube, klemmten etwas Gummi dazwischen, füllten heißes Wasser in den Kühler, damit der Motor gleich gut ansprang, und spritzten den Wagen unten noch einmal mit einem Petroleumzerstäuber ab, damit er auch da glänzte. Dann hob Gottfried Lenz die Hände zum Himmel. „Nun komm, gesegneter Kunde! Komm, lieblicher Brieftaschenbesitzer! Wir harren deiner wie der Bräutigam der Braut!“

Aufgabe 2. Suchen Sie veraltete Lexik heraus.

P. Bichsel. Amerika gibt es nicht (Auszug)

Ich habe die Geschichte von einem Mann, der Geschichten erzählt. Ich habe ihm mehrmals gesagt, dass ich seine Geschichte nicht glaube.

"Sie lügen", habe ich gesagt, "Sie schwindeln, Sie phantasieren, Sie betrügen."

Das beeindruckte ihn nicht. Er erzählte ruhig weiter, und als ich rief: "Sie Lügner, Sie Schwindler, Sie Phantast, Sie Betrüger!", da schaute er mich lange an, schüttelte den Kopf, lächelte traurig und sagte dann so leise, dass ich mich fast schämte: "Amerika gibt es nicht."

Ich versprach ihm, um ihn zu trösten, seine Geschichte aufzuschreiben:

Sie beginnt vor fünfhundert Jahren am Hofe eines Königs, des Königs von Spanien. Ein Palast, Seide und Samt, Gold, Silber, Bärte, Kronen, Diener und Mägde; Höflinge, die sich im Morgengrauen gegenseitig die Degen in die Bäuche rennen, die sich am Abend zuvor den Fehdehandschuh vor die Füße geschmissen haben. Auf dem Turm fanfarenblasende Wächter. Und Boten, die vom Pferd springen, und Boten, die sich in den Sattel werfen, Freunde des Königs und falsche Freunde, Frauen, schöne und gefährliche, und Wein und um den Palast herum Leute, die nichts anderes wussten, als all das zu bezahlen.

Aber auch der König wusste nichts anderes, als so zu leben, und wie man auch lebt, ob in Saus und Braus oder Armut, ob in Madrid, Barcelona oder irgendwo, am Ende ist es doch täglich dasselbe, und man langweilt sich. So stellen sich die Leute, die irgendwo wohnen, Barcelona schön vor, und die Leute von Barcelona möchten nach irgendwo reisen.

Die Armen stellen es sich schön vor, wie der König zu leben, und leiden darunter, dass der König glaubt, arm sein sei für die Armen das Richtige.

Am Morgen steht der König auf, am Abend geht der König ins Bett, und tagsüber langweilt er sich mit seinen Sorgen, mit seinen Dienern, seinem Gold, Silber, Samt, seiner Seide, langweilt sich mit seinen Kerzen.

Sein Bett ist prunkvoll, aber man kann darin auch nicht viel anderes tun als schlafen. Die Diener machen am Morgen tiefe Verbeugungen, jeden Morgen gleich tief, der König ist daran gewöhnt und schaut nicht einmal hin. Jemand gibt ihm die Gabel, jemand gibt ihm das Messer, jemand schiebt ihm den Stuhl zu, und die Leute, die mit ihm sprechen, sagen Majestät und sehr viele schöne Worte dazu und sonst nichts.

Nie sagt jemand zu ihm: "Du Trottel, du Schafskopf, und alles, was sie ihm heute sagen, haben sie ihm gestern schon gesagt.

So ist das.

Und deshalb haben Könige Hofnarren.

Die dürfen tun, was sie wollen, und sagen, was sie wollen, um den König zum Lachen zu bringen, und wenn er über sie nicht mehr lachen kann, bringt er sie um oder so.

So hatte er einmal einen Narren, der verdrehte die Worte. Das fand der König lustig. Der, sagte "Stajesmät" statt "Majestät", der sagte "Lapast" statt "Palast" und "Tuten Gat" statt "Guten Tag".

Ich finde das blöd, der König fand das lustig. Ein ganzes halbes Jahr lang fand er es lustig, bis zum 7. Juli, und am achten, als er aufstand und der Narr kam und "Tuten Gat, Stajesmät" sagte, sagte der König: "Schafft mir den Narren vom Hals!"

Aufgabe 3. Suchen Sie Dialektismen heraus.

E.M. Remarque. Drei Kameraden (Auszug)

In dem halbdunklen Raum taumelte ein Gespenst umher. Es trug ein schmutziges weißes Kopftuch, eine blaue Schürze, dicke Pantoffeln, schwenkte einen Besen, wog neunzig Kilo und war die Scheuerfrau Mathilde Stoß.

Ich blieb eine Weile stehen und sah ihr zu. Sie hatte die Grazie eines Nilpferdes, wie sie da zwischen den Autokühlern hin- und hertorkelte und mit dumpfer Stimme das Lied vom treuen Husaren sang. Auf dem Tisch am Fenster standen zwei Kognakflaschen. Eine davon war fast leer. Am Abend vorher war sie voll gewesen. Ich hatte vergessen, sie einzuschließen.

»Aber Frau Stoß«, sagte ich.

Der Gesang brach ab. Der Besen fiel zu Boden. Das selige Grinsen erlosch. Jetzt war ich das Gespenst. »Jesus Christus –« stammelte Mathilde und starrte mich aus roten Augen an.

»Ihnen hab ich noch nicht erwartet –«

»Kann ich verstehen. Hat's geschmeckt?«

»Das ja – aber's is mir peinlich.« Sie wischte sich über den Mund. »Direkt platt bin ich –«

»Na, das ist nun eine Übertreibung. Sie sind nur voll. Voll wie eine Strandhaubitze.«

Sie hielt sich mühsam aufrecht. Ihr Schnurrbart zuckte, und ihre Augenlider klapperten wie bei einem alten Uhu.

Количество баллов: 20

2. Доклад/сообщение

Подготовка сообщений по темам и выступления на практических занятиях:

1. Проблема слова. Смысловая структура слова.
2. Классификация лексики современного немецкого языка по семантическому признаку.
3. Пути обогащения словарного состава немецкого языка.
4. Заимствование.
5. Фразеология современного немецкого языка.
6. Историческая классификация словарного состава немецкого языка.
7. Социальная, профессиональная и территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка.

(5 баллов за выступления и дополнения на одном практическом занятии)

Количество баллов: 35

3. Задания к лекции

Составить по одной из пройденных тем тест из 10-15 вопросов (по возможности с использованием ИКТ), включающих

- тестовые задания закрытого типа (каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных);
- тестовые задания открытого типа (на каждый вопрос испытуемый должен предложить свой ответ: дописать слово, словосочетание, предложение, знак, формулу и т.д.);
- множественный выбор - испытуемому необходимо выбрать один или несколько правильных ответов из приведенного списка
- альтернативный выбор - испытуемый должен ответить «да» или «нет»
- установление соответствия - испытуемому предлагается установить соответствие элементов двух списков
- установление последовательности - испытуемый должен расположить элементы списка в определенной последовательности
- свободное изложение - испытуемый должен самостоятельно сформулировать ответ; никакие ограничения на них в задании не накладываются.

Провести тест на группе обучающихся, проверить работы и оценить результат, подготовить рекомендации по устранению трудностей в обучении.

Количество баллов: 5

4. Контрольная работа по разделу/теме

Пример контрольной работы

1. Versuchen Sie festzustellen und zu überprüfen, mit welchen russischen Wörtern die folgenden deutschen Wörter genetisch verwandt sind:

Auge (kirchenslawisch), Berg (Ufer), Jahr (hell), Fuchs (Hund – ein Syn.), gebären (ich nehme), Himmel (Winter, Erde), kahl (nackt), Kind (Frau), Leute (Menschen), Mann (Meinung), Nebel (Himmel), Schatz (Vieh), Stein (Mauer), Tier (Geschöpf), Wetter (Wind).

2. Vergleichen Sie den Wortstand und die Wortnische „Beeren – ягоды“ in beiden Sprachen. Wodurch unterscheiden sich die inneren Formen jeder Bezeichnung?

Брусника – Preiselbeere

Голубика – Sumpfbeidelbeere

Ежевика – Brombeere

Земляника – Erdbeere

Клубника – Gartenerdbeere

Клюква – Moosbeere

Костяника – Steinbrombeere

3. Anhand des Herkunftswörterbuches (Duden, Band 7) bestimmen Sie die Herkunft und verfolgen Sie die Bedeutungsentwicklung der folgenden Wörter:

Bein, Gold, König, Korb, Körper, Pumpe; bereit, dick, frei, streng; fahren, machen, reiten, wissen, ziehen

4. Wie ist die genetische Verwandtschaft der Wörter deutsch (ahd. diutisc) – deutlich – bedeuten semantisch und geschichtlich zu erklären?

Количество баллов: 5

5. Тест

Пример теста 1

(идентификация терминов)

1. Unter dem Lexikon versteht man die Gesamtheit ...
a) von Wörtern und festen Wortkomplexen b) von Phonemen und Morphemen c) vom Sätzen und Äußerungen
2. Von entscheidender Bedeutung für die Linguistik ist das Verhältnis: ...
a) Sprache – Lexik – Phonetik b) Sprache – Denken – objektive Realität c) Denken – Sprechen – Sagen
3. Das Wort ist eine Einheit ...
a) der Sprache und der Rede b) der Sprache c) der Rede
4. Das Merkmal, das der Bezeichnung des Gegenstandes zu Grunde liegt, nennt man ...
a) die innere Wortform b) die Verdunkelung des Etymons c) das Wesen der Wortbedeutung
5. Die lexikalische Bedeutung eines mehrdeutigen Wortes ist ein Komplex von Einzelbedeutungen, die in der linguistischen Literatur ... heißen.
a) Seme b) Sememe c) Phoneme d) Morpheme

Пример теста 2

(основные понятия лексикологии)

1. Die Lexikologie ist die Lehre ... einer Sprache.
a) von der Morphologie b) von der Syntax c) vom Lexikon
2. Gegenstand der Lexikologie ist ...
a) die Morphologie einer Sprache b) das Lexikon und das einzelne Wort einer Sprache c) die Syntax einer Sprache
3. Als sprachwissenschaftliche Universitätsdisziplin tritt die Lexikologie erst ... auf.
a) nach den Zweiten Weltkrieg b) im 21. Jahrhundert c) nach den Ersten Weltkrieg
4. . Die wichtigste Funktion der Sprache ist die ...
a) pragmatische b) nominative c) kommunikative d) verallgemeinernde (kognitive)
5. In der semantischen Struktur mehrdeutiger Wörter kann man ... Typen (Oppositionen) der Bedeutungen aussondern.
a) fünf b) zwei c) keine d) vier e) drei

Пример теста 3

(становление фонетической, лексической, грамматической систем немецкого языка)

1. Wenn zwei oder mehrere selbständige Wörter zu einer Worteinheit verbunden werden, entstehen ...
a) Ableitungen b) Abkürzungen c) Schallwörter d) Zusammensetzungen
2. Die Bildung neuer Wörter mit Hilfe von Affixen heißt ...
a) Lautnachahmung b) Zusammensetzung c) Ableitung d) Wortartwechsel
3. . Die Bedeutungsveränderung der Wörter im Laufe der Zeit, bedingt durch Wesen und Charakter der Sprache als gesellschaftliche Erscheinung, heißt ...
a) Antonymie b) Synonymie c) Lautnachahmung d) Bedeutungswandel
4. Die Lehnübersetzung ist eine Unterart der ...
a) Lehnprägung b) Fremdwortübernahme
5. Die Lehnbedeutung ist eine Unterart der ...
a) Lehnprägung b) Fremdwortübernahme
6. Die Bedeutungsveränderung der Wörter im Laufe der Zeit, bedingt durch Wesen und Charakter der Sprache als gesellschaftliche Erscheinung, heißt ...
a) Antonymie b) Synonymie c) Lautnachahmung d) Bedeutungswandel
7. Der Bedeutungswandel entsteht durch die Verwendung vorhandender sprachlicher Zeichen für neue oder veränderte ...
a) Verben b) Suffixe c) Denotate d) Antonyme
8. Bei der Sonderlexik geht es um ...
a) individuelle Abweichungen von der Norm b) sprachliche Besonderheiten ganzer Sprechergruppen
9. Nach ihrer funktionalen Beschaffenheit wird die Sonderlexik in ... große Gruppen eingeteilt.
a) drei b) zwei c) vier d) sechs
10. Einer der universalen Prozesse in der kognitiven Tätigkeit ist die ...
a) Internationalisierung b) Rationalisierung c) Bedeutungsverschlechterung d) Kategorisierung

Количество баллов: 15

5.2.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации в ФГБОУ ВО «ЮУрГТТУ».

Первый период контроля

1. Экзамен

Вопросы к экзамену:

1. Gegenstand und Aufgaben der Lexikologie
2. Die Lexikologie als Universitätsdisziplin. Themenkreise der Lexikologie
3. Die Verbindung der Lexikologie mit den anderen Sprachwissenschaften
4. Wort und Begriff. Funktionen der Sprache
5. Das Wort als Grundeinheit der Sprache. Polyfunktionalität des Wortes. Definition des Wortes
6. Merkmale des deutschen Wortes
7. Definition der lexikalischen Bedeutung. Aspekte und Typen der Wortbedeutung
8. Paradigmatik und Syntagmatik. Paradigmatische Beziehungen
9. Bedeutungsbeziehungen auf gleicher Abstraktionsebene. Synonyme
10. Klassifikation von Synonymen
11. Antonyme. Klassifikationen der Antonyme
12. Lexikalisch-semantische Paradigmen
13. Das Wortfeld. Syntaktische Felder
14. Archaismen und ihre Arten
15. Neologismen und ihre Klassifikation
16. Linguistische Merkmale der Neologismen unserer Zeit
17. Die Wortbildung. Gegenstandsbereich der Wortbildung
18. Wortbildungsmittel. Wortbildungsarten. Wortbildungsmodelle
19. Die Wortbildung. Zusammensetzung
20. Die Wortbildung. Ableitung
21. Die Wortbildung. Zusammenbildung
22. Die Wortbildung. Kurzwortbildung
23. Die Wortbildung. Konversion
24. Wortschöpfung durch Lautnachahmung
25. Der Begriff der Entlehnung. Arten und Formen der Entlehnung
26. Wege der Übernahme
27. Anteil der Fremdwörter am deutschen Lexikon
28. Entlehnungen aus dem Lateinischen und Griechischen
29. Entlehnungen aus dem Französischen und Italienischen
30. Entlehnungen aus dem Keltischen, aus dem Englischen
31. Die Klassifikationen der Entlehnungen
32. Angloamerikanismen im heutigen Deutsch
33. Der Bedeutungswandel. Allgemeines
34. Die Ursachen des Bedeutungswandels
35. Die Arten des Bedeutungswandels (die Bedeutungserweiterung, die Bedeutungsverengung)
36. Die Bedeutungsübertragung (die Metapher, die Personifizierung)
37. Die Bedeutungsübertragung (die Metonymie, die Synekdoche)
38. Charakteristik der Erscheinungsformen der deutschen Sprache
39. Sonderlexik. Allgemeines
40. Termini, Berufslexik, Fachjargonismen

Типовые практические задания:

1. Пример задания:
Welche Mehrdeutigkeiten und Homonymiefälle liegen den folgenden Witzen und Anekdoten zu Grunde?
1. Manche verdienen das Geld, das sie nicht verdienen.
2. „Was gibt dreimal sieben?“ – „Feines Mehl“.
3. Wenn das Drama zu gelehrt ist, dann ist das Theater geleert.
4. „Ich fahre zu meiner Schwester nach Essen.“ – „Ihre Frau kocht Ihnen wohl nichts mehr?“
5. „Wie stehst du in der Schule?“ – „Ich stehe nicht, ich sitze“.

Второй период контроля

1. Курсовая работа

Примерные темы курсовых работ:

1. Проблема классических заимствований в немецком языке и их классификация
2. Французские заимствования в немецком языке и проблемы лексической ассимиляции
3. Процесс аббревиации и его особенности в немецком языке
4. Особенности сокращения как способа словообразования в немецком языке и их функционирование
5. Особенности процесса номинации в немецком языке и использование средств словообразования
6. Конверсия как способ словообразования в немецком языке
7. Особенности словосложения как продуктивного способа словообразования в немецком языке
8. Синонимия и антонимия в немецком языке

9. Фразеологические единицы и идиомы в немецком языке
10. Собственные и нарицательные имена в лексической системе языка
11. Табу и эвфемизмы
12. Проблемы составления и использования словарей
13. Полисемия как лингвистическое явление
14. Этимологические основы лексикона
15. Семантическая структура слова
16. Процессы номинации в немецком языке
17. Способы словообразования в языке
18. Лингвокультурологическая специфика словообразования
19. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава
20. Специфика функционирования сокращений в публицистике
21. Семантика и функционирование сложных глаголов в немецком языке
22. Функционирование сложных прилагательных в немецком языке и их семантика
23. Лексико-семантическое поле цветообозначений в немецком языке
24. Анализ фразеологических сочетаний с прилагательными-цветообозначениями в немецком языке
25. Специфика структуры лексико-семантического поля со значением явлений природы в немецком языке
26. Специфика лексико-семантической группы глаголов явлений природы в немецком языке
27. Функционирование заимствований в современном немецком языке (на материале немецких газет)
28. Славянские заимствования в современном немецком языке
29. Функционирование наименований продуктов питания в немецком языке (на материале разговорной речи)
30. Этимологическая характеристика лексико-семантической группы наименований диких животных на материале немецкого и русского языков

5.3. Примерные критерии оценивания ответа студентов на экзамене (зачете):

Отметка	Критерии оценивания
"Отлично"	<ul style="list-style-type: none"> - дается комплексная оценка предложенной ситуации - демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять - последовательное, правильное выполнение всех заданий - умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы
"Хорошо"	<ul style="list-style-type: none"> - дается комплексная оценка предложенной ситуации - демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять - последовательное, правильное выполнение всех заданий - возможны единичные ошибки, исправляемые самим студентом после замечания преподавателя - умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы
"Удовлетворительно" ("зачтено")	<ul style="list-style-type: none"> - затруднения с комплексной оценкой предложенной ситуации - неполное теоретическое обоснование, требующее наводящих вопросов преподавателя - выполнение заданий при подсказке преподавателя - затруднения в формулировке выводов
"Неудовлетворительно" ("не зачтено")	<ul style="list-style-type: none"> - неправильная оценка предложенной ситуации - отсутствие теоретического обоснования выполнения заданий

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лекции

Лекция - одна из основных форм организации учебного процесса, представляющая собой устное, монологическое, систематическое, последовательное изложение преподавателем учебного материала с демонстрацией слайдов и фильмов. Работа обучающихся на лекции включает в себя: составление или слежение за планом чтения лекции, написание конспекта лекции, дополнение конспекта рекомендованной литературой.

Требования к конспекту лекций: краткость, схематичность, последовательная фиксация основных положений, выводов, формулировок, обобщений. В конспекте нужно помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Последующая работа над материалом лекции предусматривает проверку терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. В конспекте нужно обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

2. Практические

Практические (семинарские занятия) представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения практических занятий и семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также решение задач и разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях.

При подготовке к практическому занятию необходимо, ознакомиться с его планом; изучить соответствующие конспекты лекций, главы учебников и методических пособий, разобрать примеры, ознакомиться с дополнительной литературой (справочниками, энциклопедиями, словарями). К наиболее важным и сложным вопросам темы рекомендуется составлять конспекты ответов. Следует готовить все вопросы соответствующего занятия: необходимо уметь давать определения основным понятиям, знать основные положения теории, правила и формулы, предложенные для запоминания к каждой теме.

В ходе практического занятия надо давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов, доводить каждую задачу до окончательного решения, демонстрировать понимание проведенных расчетов (анализов, ситуаций), в случае затруднений обращаться к преподавателю.

3. Экзамен

Экзамен преследует цель оценить работу обучающегося за определенный курс: полученные теоретические знания, их прочность, развитие логического и творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умения анализировать и синтезировать полученные знания и применять их для решения практических задач.

Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, утвержденным заведующим кафедрой. Экзаменационный билет включает в себя два вопроса и задачи. Формулировка вопросов совпадает с формулировкой перечня вопросов, доведенного до сведения обучающихся не позднее чем за один месяц до экзаменационной сессии.

В процессе подготовки к экзамену организована предэкзаменационная консультация для всех учебных групп.

При любой форме проведения экзаменов по билетам экзаменатору предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы, задачи и примеры по программе данной дисциплины. Дополнительные вопросы, также как и основные вопросы билета, требуют развернутого ответа.

Результат экзамена выражается оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

4. Курсовая работа

Курсовая работа — студенческое научное исследование по одной из базовых дисциплин учебного плана либо специальности, важный этап в подготовке к написанию выпускной квалификационной работы. Темы работ предлагаются и утверждаются кафедрой. Студент может предложить тему самостоятельно, однако она не должна выходить за рамки учебного плана. На 1-2 курсах данная работа носит скорее реферативный характер, на старших – исследовательский. Работа обычно состоит из теоретической части (последовательное изложение подходов, мнений, сложившихся в науке по избранному вопросу) и аналитической (анализ проблемы на примере конкретной ситуации (на примере группы людей, организации). Объем курсовой работы составляет 20-60 страниц. По завершению работы над курсовой, студенты защищают ее публично перед своими однокурсниками и преподавателями.

Этапы выполнения курсовой работы:

1. выбор темы и ее согласование с научным руководителем;
2. сбор материалов, необходимых для выполнения курсовой работы;
3. разработка плана курсовой работы и его утверждение научным руководителем;
4. систематизация и обработка отобранного материала по каждому из разделов работы или проблеме с применением современных методов;
5. формулирование выводов и обсуждение их с научным руководителем;
6. написание работы согласно требованиям стандарта и методическим указаниям к ее выполнению (введение, главы основной части, заключение, приложения, список литературы).

При оформлении курсовой работы следует придерживаться рекомендаций, представленных в документе «Регламент оформления письменных работ».

5. Контрольная работа по разделу/теме

Контрольная работа выполняется с целью проверки знаний и умений, полученных студентом в ходе лекционных и практических занятий и самостоятельного изучения дисциплины. Написание контрольной работы призвано установить степень усвоения студентами учебного материала раздела/темы и формирования соответствующих компетенций.

Подготовку к контрольной работе следует начинать с повторения соответствующего раздела учебника, учебных пособий по данному разделу/теме и конспектов лекций.

Контрольная работа выполняется студентом в срок, установленный преподавателем в письменном (печатном или рукописном) виде.

При оформлении контрольной работы следует придерживаться рекомендаций, представленных в документе «Регламент оформления письменных работ».

6. Тест

Тест это система стандартизированных вопросов (заданий), позволяющих автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающихся. Тесты могут быть аудиторными и внеаудиторными. Преподаватель доводит до сведения студентов информацию о проведении теста, его форме, а также о разделе (теме) дисциплины, выносимой на тестирование.

При самостоятельной подготовке к тестированию студенту необходимо:

- проработать информационный материал по дисциплине. Проконсультироваться с преподавателем по вопросу выбора учебной литературы;
- выяснить все условия тестирования заранее. Необходимо знать, сколько тестов вам будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д.
- работая с тестами, внимательно и до конца прочесть вопрос и предлагаемые варианты ответов; выбрать правильные (их может быть несколько); на отдельном листке ответов выписать цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам. В случае компьютерного тестирования указать ответ в соответствующем поле (полях);
- в процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания. Это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант.
- решить в первую очередь задания, не вызывающие трудностей, к трудному вопросу вернуться в конце.
- оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.

7. Доклад/сообщение

Доклад – развернутое устное (возможен письменный вариант) сообщение по определенной теме, сделанное публично, в котором обобщается информация из одного или нескольких источников, представляется и обосновывается отношение к описываемой теме.

Основные этапы подготовки доклада:

1. четко сформулировать тему;
2. изучить и подобрать литературу, рекомендуемую по теме, выделив три источника библиографической информации:
 - первичные (статьи, диссертации, монографии и т. д.);
 - вторичные (библиография, реферативные журналы, сигнальная информация, планы, граф-схемы, предметные указатели и т. д.);
 - третичные (обзоры, компилятивные работы, справочные книги и т. д.);
3. написать план, который полностью согласуется с выбранной темой и логично раскрывает ее;
4. написать доклад, соблюдая следующие требования:
 - структура доклада должна включать краткое введение, обосновывающее актуальность проблемы; основной текст; заключение с краткими выводами по исследуемой проблеме; список использованной литературы;
 - в содержании доклада общие положения надо подкрепить и пояснить конкретными примерами; не пересказывать отдельные главы учебника или учебного пособия, а изложить собственные соображения по существу рассматриваемых вопросов, внести свои предложения;
5. оформить работу в соответствии с требованиями.

8. Анализ текста

Анализ текста может проводиться на разных лингвистических уровнях:

- 1) фонетический анализ текста;
- 2) фоностилистический анализ текста;
- 3) лексико-грамматический анализ текста;
- 4) лингвостилистический анализ;
- 5) предпереводческий анализ текста;
- 6) переводческий анализ текста.

9. Задания к лекции

Задания к лекции используются для контроля знаний обучающихся по теоретическому материалу, изложенному на лекциях.

Задания могут подразделяться на несколько групп:

1. задания на иллюстрацию теоретического материала. Они выявляют качество понимания студентами теории;
2. задания на выполнение задач и примеров по образцу, разобранному в аудитории. Для самостоятельного выполнения требуется, чтобы студент овладел рассмотренными на лекции методами решения;
3. задания, содержащие элементы творчества, которые требуют от студента преобразований, реконструкций, обобщений. Для их выполнения необходимо привлекать ранее приобретенный опыт, устанавливать внутримпредметные и межпредметные связи, приобрести дополнительные знания самостоятельно или применить исследовательские умения;
4. может применяться выдача индивидуальных или опережающих заданий на различный срок, определяемый преподавателем, с последующим представлением их для проверки в указанный срок.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

1. Развивающее обучение
2. Проблемное обучение

8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ

1. компьютерный класс – аудитория для самостоятельной работы
2. учебная аудитория для лекционных занятий
3. учебная аудитория для семинарских, практических занятий
4. Лицензионное программное обеспечение:
 - Операционная система Windows 10
 - Microsoft Office Professional Plus
 - Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
 - Справочная правовая система Консультант плюс
 - 7-zip
 - Adobe Acrobat Reader DC